

## **Yech kwa'n mixë'l | San Pab lo rë men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Filipos**

*Ma go wech no bizan, ¿chi wen ka go?*

<sup>1</sup> Na Pab kun Timoteo, nak no mos nguzi' Jesukrist; mixë'l no yech re' lo rë go xa' nak men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Filipos, mbaino lo rë go xa' nizo dilant, no lo rë go xa' nzhaknu xid rë men che'n Jesukrist, xa' nzho ba'. <sup>2</sup> Kina'b no lo Dios Xuz be, mbaino lo Jesukrist Me nile' mandad be, par gaknu Dios go, no par zi go chul dizde le'n laxto' go.

*Kina'b Pab lo Dios por rë men yado', xa' nak men che'n Jesukrist*

<sup>3</sup> Zilita', nizan xkix lo Dios or nitsilan go; <sup>4</sup> no or nina'ba lo Dios por go, nizak laxto'n <sup>5</sup> por kiyaknu go da, kidi'zh go widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men, dizde zhë galo laka, or nguzublo go ñila go widi'zh re', no haxta nalzhë kile' goi. <sup>6</sup> Kuze', nane ka, nela mizublo Dios zhi'n wen re' laxto' go, se'gaka le' Me rëi laxto' go haxta zhë yubre Jesukrist xtu wëlt. <sup>7</sup> Ñal ka nilen xigab se' por go, porke dox nazhi' da go, mbaino nzhaknu go da kun rë zhi'n nazhon che'n Dios kwa'n mila' Dios di'zh len, ter nzho'n lizhyi'b, o nzon lo rë xa' nak zhi'n, par dizha, walika widi'zh che'n Dios kwa'n ñila be. <sup>8</sup> Kuze' Dios nane ka, walika kwa'n nin lo go or nin, dox nazhi' da go, no nilen xigab che'n go;

rë kure' nile' Jesukrist ñi'd laxto'n por go. <sup>9</sup> No nu dox kina'ba lo Dios par más chizhi' go wech go; no rei tse'd go wen, mbaino zobyek goi, <sup>10</sup> nes par gak kwe go kwa'n más tsak, par or yubre Jesukrist xtu wëlt, yazhël Me go nambe laxto' go, mbaino yent cho gak gab ni tu kwa'n gat lë' che'n go lo Jesukrist, <sup>11</sup> par le' go wen lo rë kwa'n nile' go; no bitsila go, nab tsa Jesukrist gak le' gak go se', nes par rë men ze't Dios por wen Dios.

*Par Pab, yalnaban nak Jesukrist*

<sup>12</sup> Rë go wech no bizan, nzhaklan ne go, ke rë kwa'n kizaka, lë'i kiyak par más yila men widi'zh nazhon che'n Dios, <sup>13</sup> porke rë sondad xa' nikina yalao che'n rey ro re', kun más rë men yezh re', wena-wen nane bixa', nzho'n lizhyi'b re' por nak da tu mos che'n Jesukrist. <sup>14</sup> No por nzho'n lizhyi'b, kure' nile', nitsiro'b laxto' nayax wech be por Jesukrist, no nazhebt bixa' par más lu' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

<sup>15</sup> No ter nzho men kidi'zh widi'zh che'n Jesukrist, por nzhakla bixa' más yët bixa' ke da; per nzho ka más xa' nidi'zh widi'zh che'n Jesukrist por xigab wen kwa'n kinu xa' kun Dios. <sup>16</sup> Ter más rë xa' ka nidi'zh widi'zh che'n Dios ba', nile' bixa'i namás por nzhakla bixa' yët bixa' wen xid más rë men; per gat walit wen bixa', ka kile' bixa'i namás par yi'xian da, nal nzho'n lizhyi'b re'; <sup>17</sup> per xtu ben bixa', walika nidi'zh bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist kun dub la bixa', nile' bixa'i por nazhi' bixa' da, porke nane bixa', Dios mizo da par lun, walika nazhon widi'zh che'n Dios por Jesukrist. <sup>18</sup> Per yent kwane, ter nazhi' men da,

o niyi' men nine men da, per nizak laxto'n por kidi'zh men widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

Mbaino zakra' laxto'n por kure', <sup>19</sup> no por kuze' nanen, rë nak kure' le' par liya' men da por stubi kina'b go lo Dios por da, mbaino por kiyaknu Sprit che'n Jesukrist da. <sup>20</sup> Kuze', naye nzon, no kun dub laxto'n nanen, nala't Dios ya'n da gat lë' lo ni tu kwa'n mika'b Dios lon, sino ke nazhebt da porke nal no par dubta', lu' rë kwa'n nilen xid men por poder che'n Jesukrist, mbaino wen yët Jesukrist por da, ter naban ga ka da lo yizhyuo re', o ter ngut la da. <sup>21</sup> No chi stubi naban da, lë' da le ra' rë kwa'n nzhakla Jesukrist. No chi gat da, lë'i gak par más men yila Jesukrist, no más gak da tutsa kun lë' Me. <sup>22</sup> Per chi lë' da ban ra', gak len más rë zhi'n nazhon che'n Dios; kuze' naneta, kwan más wen par da, chi ban ra' dai, o gut bixa' dai. <sup>23</sup> Nal, lo rop kure', naneta cho kwa'n kwen. Dox nzhaklan bi'n lo yibë' no yo'n tutsa kun Jesukrist, porke más wen kure' par na. <sup>24</sup> Per par gaknu ra' da rë go, dox naki'n ban ra' da. <sup>25</sup> Kuze', más wen ban ra' da par gaknu ra' da rë go, par ro'b go lo widi'zh che'n Dios, no nu par más zak laxto' go dub ñila goi, <sup>26</sup> par or zon xid rë go xtu wëlt, más di'zh go wen por Jesukrist por kwa'n nile' Me kuda.

<sup>27</sup> Kuze', ter dub kizaka rë kure', per go, más ñal ban go nela xmod nzhakla Dios le' go por Jesukrist, nes se', chi zak yi'dtsi'n ma go, o chi nagakte; per nzhaklan gona, chi tutsa nak ka xigab che'n rë go lo rë zhi'n nazhon che'n Dios, nes par yent cho gak ki'l go, yila go widi'zh che'n Dios xa' mod lo kwa'n mbin go or galo. <sup>28</sup> Nazhebt go lo rë xa' nikwa'n dil kun go por nak go men che'n Jesukrist,

no nazhebt go di'zh go por ñila go widi'zh che'n Dios. Nazhebt go lo bixa', porke lè' go ñila widi'zh che'n Dios. Or nile' go sa', kure' nak nela tu seña ga', nadedt lè' bixa' lox. Mbaino par go kure' nilu', lè' Dios ngulo' la go lo rë kwa'n nazhe'b kwa'n nzadkë tich go. <sup>29</sup> Kuze' par rë go, mine' Dios zhi'n nazhon che'n Jesukrist le' go, gat lè't nab tsa yila go widi'zh che'n Mei, sino ke nu par zakzi go por nak go men che'n Me. <sup>30</sup> No tutsa lo kwa'n ded go nela rë kwa'n nde'da, mbaino lè' go nane ka rë kwa'n nguzaka, mbaino rë kwa'n kizaka.

## 2

### *Naki'n gak men nela Jesukrist ga'*

<sup>1</sup> Kuze', chi walika nane go xmod nitsiyal Krist laxto' go dub kizakzi go por nak go men che'n Me; no por nazhi' go rë wech go, kuze' nzhak nitsiyal go laxto' bixa'; no por nile' go tutsa xigab kun rë wech go no rë bizan go por Sprit che'n Dios Me nzho laxto' go, kuze' nizine laxto' go or nizak tu rë wech go tu kwa'n; <sup>2</sup> no chi walika nak go sa', dox kina'ba lo go: Bile' pa' go par dox zak laxto'n or gona, tutsa xigab nile' rë go, no lal nazhi' go rë wech go, mbaino chi nak ka go nela tutsa men ga'. <sup>3</sup> Nagakt go lambid mbaino nagaklat go ni tu kwa'n por lambid go; mbaino nagakt go marian, sino ke gok go tu men nado' kun wech go, no nale't go xigab, más tsak go lo wech go. <sup>4</sup> No chi nazu' tu kwa'n par go, gabt go nazu'te chi naga wi' go xmod zu'i par rë wech go. <sup>5</sup> Más wen bile' go xigab nela xmod nile' Jesukrist xigab ga'. <sup>6</sup> No ter nak Krist Dios, per nangale't Me nela tu Me nak Dios ga', <sup>7</sup> sino mila' Me rë kwa'n nile' Me mandad kwa'n

kinu Me, mbaino ngok Me nela tu mos nado ga' lo Xuz Me Dios, kuze' ngol Me nela wanei tu men yizhyuo, nela be ga'. <sup>8</sup> No or miban Me yizhyuo re', ngok Me tu men nado' laxto' par milo'x Me mile' Me rë kwa'n ngok xigab che'n Xuz Me. No por mbin Me ro' Xuz Me dub tiemp kwa'n miban Me yizhyuo re', nguziyël Me ngut Me lo tu krus, nela tu men xa' dox nzë'b xki ga' lo Dios. <sup>9</sup> Kuze', mile' Dios, lë'gaka Me más tsak, mbaino miza' Xuz Me Dios tu lë Me kwa'n más tsak xid lo rë lë xa' kwa'n nzho, <sup>10</sup> nes par lo Jesukrist, zuxib rë xa' kwa'n nzho lo yibë', no rë xa' kwa'n nzho yizhyuo, mbaino rë xa' kwa'n nzho gabil, <sup>11</sup> no rë nak bixa' gab lo más rë men, lë' Jesukrist nile' mandad lo bixa', par di'zh rë bixa', jatatu nazhon Xuz be Dios!

*Rë men che'n Jesukrist nak nela rë ki che'n rë biani kwa'n nzho lo yizhyuo re'*

<sup>12</sup> Kuze', rë go wech no bizan, rë go xa' nazhi' da, nela mbin go ro'n or nguzon xid go or galo, mbaino nal nzon zit lo go, ñal gon ra' go ro'n, no sigue bile' go rë kwa'n ñal, nes par ro'b go lo rë kwa'n nak che'n Dios. <sup>13</sup> Nzhak nile' go rë kure', porke zilita' nile' Dios zhi'n nazhon laxto' go nes par más gakla go, le' go rë kwa'n nile' Me xigab, le' go.

<sup>14</sup> No lo rë kwa'n le' go, nale't goi chop la go; no gat ñalt gab go: “¿Chon len kure’?”, or naki'n le' goi, <sup>15</sup> par gak go xmë'd Dios xa' gat kinut ni tu jwalt, no nambe laxto' go; ter nzho go xid más rë men nakap, xa' naban lo rë kwa'n gat lë'. Naki'n gak go nela rë mbël kwa'n nzhi'b lo yibë' ga', kwa'n nizini lo tu yizhyuo nakao, <sup>16</sup> par se' lu' go lo

bixa', widi'zh che'n Dios kwa'n za' yalnaban par dubta' ka' men. Chi lë' go le' se', or yë'd Jesukrist xtu wëlt lo yizhyuo re', zak laxto'n por go, porke orze'se nen, gat lë't yent cho kwent rë zhi'n kwa'n milen xid go. <sup>17</sup> Rë go ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, mbaino nile' go zhi'n nazhon che'n Me, kwa'n nak nela tu gon ga'. Mbaino chi walika gut bixa' da, kure' gak nela tu gon ga' kwa'n zan tutsa kun rë gon kwa'n niza' go lo Me, mbaino chi zak da sa', por lë'i nzhaklan rë go zak laxto' kuda. <sup>18</sup> No se'ska, nu go naki'n zak laxto' por niza' go mis go lo Dios, nela nizan da lo Dios ga'.

### *Timoteo mbaino Epafrodito*

<sup>19</sup> Por nak da tu men che'n Jesukrist, nanen lë' Dios nzhakla, xëla Timoteo lo go lwegä', par más zak laxto'n or gona xmod nzho go ba', <sup>20</sup> porke gat nzhot xtu xa' nile' xigab nela na ga' por go, no Timoteo dox nile' xa' xigab por go, <sup>21</sup> porke más bixa' nile' xigab por lë' bixa' namás, no gat nile't bixa' por Jesukrist. <sup>22</sup> Per rë go nane, wen ka nak xmod Timoteo; tutsa nikë rop no zhi'n nazhon, nidi'zh no widi'zh nazhon che'n Dios por Jesukrist nela tu xa' rop xga'n ga'. <sup>23</sup> Kuze' kilen xigab xëla xa' lo go lwegä', per galo nen chi liya' rë men re' da, <sup>24</sup> per mile' Jesukrist mbi'd laxto'n, yi'dtswi'n ma go.

<sup>25</sup> Per milen xigab, naki'n zhiren wech be Epafrodito lo go, xa' re' xa' nzhaknu da, no xa' nizak mis kwa'n nizaka por widi'zh che'n Dios; xa' re' xa' mixë'l go lon par ngoknu xa' da kwent che'n go lo rë kwa'n naki'n da. <sup>26</sup> No nal zhiren xa' lo go no dox nzhakla xa' ne xa' rë go, no dox

nizob xigab yek xa' por go por mbin go ngokne xa'.  
<sup>27</sup> No walika ngokne xa' haxta mer ngat xa'; per milats laxto' Dios xa' nangatta' xa', no gat lë't nab xa'i sino nu da milats laxto' Dios par nangawin laxto'n kwa'n dox por kwa'n kizaka. <sup>28</sup> Kuze' naki'n lwegä' yubre xa' lo go par zak laxto' go or ne go xa' xtu wëlt, no par nawinra' laxto'n por lë' xa'.  
<sup>29</sup> No or zhin xa' lo go, bizak laxto' go kun lë' xa' por nile' xa' zhi'n nazhon che'n Jesukrist; no bid'zh go wen tich más rë men, xa' nak nela lë' xa' ga',  
<sup>30</sup> porke mer ngat xa' por mile' xa' zhi'n nazhon che'n Jesukrist, no nangayet xa' bid che'n xa' por mbi'd xa' kwent che'n go, por nangakt ngayi'd más rë go par ngaknu go da.

### 3

#### *Nzhak nambe men lo Dios nab tsa por ñila men Jesukrist*

<sup>1</sup> No por más rë kwa'n, rë go wech no bizan, sigue bizak laxto' go por nak go tutsa kun Jesukrist. No na, gat niyi't da nin xtu wëlt lo go, rë kwa'n ni la lo go lo yech kwa'n mixëla, porke par go, wene. <sup>2</sup> Gok natsin go, nala't go kide rë men nakap go, rë xa' nak nela rë mbëk ga', porke dox nakap zhi'n nile' bixa'. Kuze', gok natsin go lo rë men re', porke niki'l bixa' men par nikë señ kwerp che'n men, nela xmod ngok rë kostumbr kwa'n mila' Dios lo rë men Israel chi tiemp, porke zak bixa' por nikë señ re' kwerp che'n bixa', men che'n Dios bixa'. <sup>3</sup> Per nab tsa be kinu señ che'n Dios kwa'n walika, porke nane be, nak be men che'n Dios por Sprit che'n Me kwa'n nzho laxto' be; no por Sprit che'n Dios, nile' be zhi'n nazhon che'n

Me; mbaino nile' Me, nizak laxto' be por nak be tutsa kun Jesukrist, no gat lë't por rë kwa'n nile' nab bei chi nawi' be lo Dios. <sup>4</sup> Haxta da, ngak ngalen xigab, nambe laxto'n lo Dios por milen rë kwa'n nzobni' lo ley; no chi xtu men zak nambe laxto' xa' lo Dios por mile' xa' rë kwa'n nzobni' lo ley ze', na gak le xigab, más nambe laxto'n lo xa' ze', <sup>5</sup> porke or ngol da, xon ngubizh nzhapa or mikë' bixa' señ ze' kwerp da. No nak da tu men Israel, tu xa' nzë ben che'n Benjamín, tu xa' kwa'n ngok xga'n men Israel. Mbaino nak da tu xa' nidi'zh widi'zh che'n rë men hebreo, porke widi'zh re' midi'zh xuza no xna'n. No por nded milen rë ley che'n rë men Israel, ngok da tu rë men fariseo xa' más mile' rë kwa'n nzobni' lo ley ze'. <sup>6</sup> No por dox milen xigab por rë kwa'n nzobni' lo ley, haxta ngurukë'n tich rë men che'n Jesukrist, porke, ¿chon mila' bixa' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés? No por dox milen rë kwa'n nzobni' lo ley ze', kuze' yent cho gak gab, nzë'b xkin lo Dios por nangalen tu rë ley ze'. <sup>7</sup> Per ter milen xigab, dox tsak rë kure' par na gulak ze' (nzhala ze'), per mizhin zhë mizi da, ni tu rë kure' ngazu't par na, porke zhë ze' milibe'n Jesukrist, no mitsumbe Me da lo rë kwa'n nguzë'b xkin lo Dios orze'. <sup>8</sup> No gat lë't nab tsa kure'i, per nal nizan kwent, nazu't rë kwa'n milen galo, porke nal más tsak nak da tu men che'n Jesukrist, Me nile' mandad da. Por nak da tu men che'n Me, milan rë kwa'n milen galo, no nake par da nela tu kwa'n naxbi ga', por kinun kwa'n más tsak, por nak da tu men che'n Jesukrist, <sup>9</sup> porke nzhaklan gak da tutsa kun Jesukrist no gat lë't por milen rë kwa'n nzobni' lo



ley che'n Muiseze, sino por ñilan Jesukrist. Dios mitsumbe laxto'n namás por ngwayilan Jesukrist. <sup>10</sup> Kuze' nzhaklan libe'n más xmod pa' nak rë che'n Jesukrist, no par ban da lo yalnazon che'n Dios, Me mile', nguruban Jesukrist; no par zakzi da nela xmod nguzakzi Me, mbaino par nale ra' be's xigab por da, no ter gat da nela xmod ngut Me, <sup>11</sup> par se' nanen, nu da le' Dios, ruban.

*Nak be men che'n Dios xa' kimbëz, ban kun Dios lo yibë'*

<sup>12</sup> Gat kinita' lo go, guzhë mile la rë kwa'n nin lo go, no ni gat kinin yentra' kwan nzhak jwalt da par lo Dios. Kuze', sigue nzhan par dilant, porke dox nzhaklan gal da kwa'n ne' Me kan orze', no por kwa'n gal da re', ngule Me da dizde or galo, par nak da tu men che'n Me. <sup>13</sup> No wi'ule wech, mis na nane, jwaltra' gal da kwa'n len gan re'; per kwa'n naki'n len nal, ya'l laxto'n rë kwa'n nak da nzhala ze'; más ñal wi'n lo kwa'n nilu' la lon kwa'n nzo dilant. <sup>14</sup> Nabtsa par dilant niwi'n par zhi'na lo kwa'n niwi'n lo re'; kure' nak ban da par dubta' kun Dios, porke por kure' ngurezh Dios be ban be kun lë' Me lo yibë', por nak be tutsa kun Jesukrist.

<sup>15</sup> No rë be xa' kwa'n miro'b la lo rë che'n Dios, ñal le' be xigab re'. No chi nzho go nile' xa'la xigab; Dios ka le', le' go xigab kwa'n ñal le' go. <sup>16</sup> Per kwa'n naki'n le' be, nak, sigue ban be kun mis xigab kwa'n milu' la Dios lo be.

<sup>17</sup> Rë go wech no bizan, naki'n ban go zilita' nela xmod naban da, mbaino biwi' go lo rë xa' naban xid go nela xmod midi'zh ka no lo go.

<sup>18</sup> Pwes dox la midizha lo go, per nal nzhona no

dox niwin laxto'n dub nine xtu wëlt lo go, nzho nayax xa' nikizë xa'la mod, par lë' bixa' yent kwan zu', ngut Jesukrist lo krus por rë men yizhyuo. <sup>19</sup> No por kure' nadedt lë' bixa' lox tuli, porke nile' bixa' kwa'n nzhakla kwerp che'n bixa' namás, no maska bixa' tula, lë'la marian nizi bixa' por lë'i, porke kwa'n nzho yizhyuo re' namás nile' bixa' xigab. <sup>20</sup> Per go, naki'n ban go nela no ga', porke che'n be nak lo yibë'; no kimbëz be ne be dizde lo yibë', yubre Me ngulo' be lo rë kwa'n yizhyuo re', Me nak Jesukrist, Me nile' mandad be. <sup>21</sup> No kwerp che'n be kwa'n nzhat re', lë' Me le' bixloi par gake nela kwerp nazhon che'n Me. Kure' le' Me por yalnazhon kwa'n kinu Me, yalnazhon kwa'n kinu Me par le' Me mandad lo rë kwa'n nzho.

## 4

### *Guzo naye go lo yalnaban kwa'n kinu go kun Jesukrist*

<sup>1</sup> Kuze', rë go wech no bizan xa' nazhi' da, no nikë laxto'n go, mbaino nizak laxto'n por go, porke nak go par da nela tu kwa'n milen gan ga'; nal guzo go naye lo widi'zh che'n Jesukrist kwa'n ñila go. <sup>2</sup> No lu, Evodia, kun Síntique, dox kina'ba lo go chul guzhin go, no tutsa xigab bile' go, lë' go bël por Jesukrist, Me nile' mandad be. <sup>3</sup> Mbaino lol nin, lu xa' nichëla no xa' nzhaknu da mile' be rë zhi'n nazhon che'n Dios; kina'ba lol gaknul rop una' re', porke lë' biuna' ngoknu bixa' da midizh bixa' widi'zh che'n Dios par más mire'che; no nu nin lol Ment, no lo zipla ra' xa' kwa'n ngoknu da.

Kuze' lë' lë go nzobni' la lo Yech kwa'n kinu Dios, plo nzob lë rë men che'n Dios, xa' ban par dubta'.

<sup>4</sup> Bizak laxto' go zilita' por nak go tutsa kun Jesukrist, Me nile' mandad be. Xtu wëlt nin: ¡Bizak laxto' go! <sup>5</sup> Gok go men nado' laxto' lo rë men, porke ya mer la yubre Jesukrist lo yizhyuo re' xtu wëlt, Me nile' mandad be.

<sup>6</sup> Nale't go be's xigab por ni tu kwa'n, sino or nina'b go lo Dios, bina'b go lo Me por rë kwa'n naki'n go; no or le' go kure', dub laxto' go, biza' go xkix lo Me. <sup>7</sup> No lë' Me le', zi go chul dizde le'n laxto' go. Kwa'n nile' Dios nizi go ba', nagakt zobyek rë men yizhyuoi. Kuba' le' kina go, mbaino kina rë xigab che'n go, por nak go tutsa kun Jesukrist.

*Bile' go xigab por rë kwa'n wen*

<sup>8</sup> Lult kwa'n nin lo go wech no bizan; bile' go xigab rë kwa'n wali, no rë kwa'n wen par men, mbaino rë kwa'n nzhakla Dios, no rë kwa'n nambe lo Me, no rë kwa'n nile' nazhi' men wech men; mbaino bile' go xigab rë kwa'n nile' nidi'zh men wen. Rë kure' bile' go xigab, rë kwa'n ñal par men, mbaino rë kwa'n más nidi'zh men wen.

<sup>9</sup> Bile' go rë kwa'n milun lo go, no bile' go rë kwa'n une go milen, mbaino rë kwa'n mbin go milen. No rë kwa'n midizha lo go, lë' Dios, Me nile' nizi men chul, ya'n kun go.

*Xkix go por rë kwa'n ka mine' go kan*

<sup>10</sup> Dub naban da tutsa kun Jesukrist, dox nizak laxto'n, porke dispwés di nded tu tiemp, mbidtsi' go da xtu wëlt par mile' go kumpa'ñ da. Gabt go porke nin kure', nin mia'l laxto' go da, sino ke lë'

da nane ka, nangakt ngayidtsi' go ma da xtu or.  
<sup>11</sup> Gat kinita' kure' lo go por nzhak jwalt tu kwa'n lon, pwes na mitse'd naban da kun kwa'n kinun namás. <sup>12</sup> No mitse'da naban da ter yent kwan kinun, mbaino mitse'da da naban da or kinun nayax kwa'n naki'n da. Nixek da naban da waney xmode, mbaino yent kwane par da, ter nizaka rē kwa'n nalats. No ter dimás kinun kwa'n gao, o ter niyent kwa'n gao. <sup>13</sup> No wanei kwa'n nizaka, Krist nzhaknu da par niyent kwan nzhak jwalt lon. <sup>14</sup> No go, dox ka wen laxto' go kuna, ngoknu go da lo rē kwa'n nguzaka.

<sup>15</sup> Mbaino wen mis go une, or nguro'n lazh men Macedonia plo nzhin go nal re', or nguzublon milun widi'zh che'n Dios lo rē go, nab tsa go mixë'l dimi lon por widi'zh che'n Dios kwa'n milun lo go. <sup>16</sup> No or mia'n da yezh Tesalónica, no naki'n da cho ngaknu da ba', no nayax wëlt mixë'l go dimi par da. <sup>17</sup> Gat kinita' kure' par kina'ba más rē kwa'n nak che'n go kan, sino ke nzhaklan, más yar rē kwa'n kinu go lo Dios. <sup>18</sup> Rē kwa'n mixë'l go par da lo Epafrodito, lë'i kinu la, haxta di sobre lo rē kwa'n naki'n da. Rē kure' nak nela tu gon kwa'n miza' go lo Dios, tu gon kwa'n dox nix nixla, mbaino dox nizak laxto' Dios por lë'i. <sup>19</sup> Por Jesukrist, lë' Dios, Me kinu rē kwa'n naki'n be, lë' Me zilazh más rē kwa'n naki'n go, rē kwa'n nzhak jwalt lo go. <sup>20</sup> ¡Par dubta', ñal di'zh be nazhon por Xuz be Dios! Sa' gake.

### *Lult kwa'n midi'zh Pab*

<sup>21</sup> Bidi'zh go tu widi'zh wen por kwent da, lo rē xa' nzhin xid go, rē xa' nak men che'n Jesukrist. No

nu rē wech be por Jesukrist, rē xa' nzho kuda re', mixë'l tu widi'zh wen par rē go. <sup>22</sup> No rē xa' ñila widi'zh che'n Dios nzho kuda re', rē bixa' mixë'l tu widi'zh wen par rē go; mbaino rē xa' nak zhi'n yalao che'n emperador romano, nu bixa' mixë'l tu widi'zh wen par rē go. <sup>23</sup> Lë' Señor Jesukrist gaknu rē go. Sa' gake.

**Widi'zh che'n Jesukrist kwa'n kinu yalnaban  
New Testament in Zapotec, Coatecas Altas  
(MX:zca:Zapotec, Coatecas Altas)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Coatecas Altas

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Coatecas Altas [zca], Mexico

**Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Coatecas Altas

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

8463507e-7c54-5a9b-a15d-c9ae76b11b9e